



## 許翠玲 與墾丁的美麗邂逅

2010-12-29 記者 沈祐平 報導



酷暑的腳步悄然離開，墾丁海灘的遊客也沖去腳底的沙，收貯起僅屬於夏日的瘋狂，車塵揚起，像一批過境候鳥的離去。而當秋天的鷹群終於離開天空，落山風驟然吹起，生命也隨之趨緩腳步，從毛足圓軸蟹到民宿業者都不例外，他們很有默契地感受季節的脈動，知道冬天來了。

儘管寒風刺骨，這片土地的一隅，仍有一名熱血公務員，在遊客中心充滿活力地忙進忙出，她是墾丁國家公園管理處（以下簡稱墾管處）解說課的許翠玲。



打扮一向輕便俐落的許翠玲。（攝影／沈祐平）

### 熱血青年 與墾丁一同成長

初見許翠玲的人，會感受到一股熟悉的親切，她像是愛操心的母親或姊姊，發生趣事時，也會像哥兒們一樣哈哈大笑。但當正事臨身，許翠玲的認真可是名譽墾丁，她充滿積極性又好管閒事，務求將每件事做到最好，甚至尋求創新，像個小伙子似的，可說是刻板公務員印象的反例。而她，已經在墾管處待了二十多個年頭。從墾丁國家公園創立的次年，即民國七十四年起，許翠玲就成為第一批學生組的解說員，但她本身和墾丁沒有什麼淵源，甚至在解說員面試之前，她連墾丁都未曾踏足過。

「我是屏東人，大學在逢甲念合作經濟，和生態保育一點也沒關係，對吧？」許翠玲提起往事，紅潤的面頰浮現一絲笑意，以帶點俏皮的語氣說：「那個時候，大學生暑假很無聊啊，剛好我哥在這裡工作，就問我要不要來面試解說員，那時根本連解說員是什麼都不知道，就莫名奇妙的進來了。然後待了一個暑假、一個寒假，然後……又是一個暑假，再一個寒假，再一個暑假，畢業後就來這裡上班了。」她在反覆提及寒暑假時，不時左右晃頭，彷彿大學生在對弟妹講述有趣的營隊經驗，並試圖將神髓演出來。

媒體歷屆廣告

#### 推薦文章

- 變化自如 幕後的聲音演員
- 那些年 爸爸與芭樂的回憶

- 關余膚色 我想說的事

#### 總編輯的話 / 郭穎慈



本期共有十九篇稿件。頭題〈夢想配方 攝影甜點與咖啡〉忠實刻劃一位科技新貴勇敢出走，開設一間攝影風格咖啡廳的歷程和堅持。

#### 本期頭題王 / 洪詩宸



嗨，我是詩宸。雖然個子很小，但是很好動，常常靜不下來。興趣是看各式各樣的小說，和拿著相機四處拍，四處旅行。喜歡用相機紀錄下感動，或值得紀念的人事物。覺得不論是風景還是人物，每個快門的...

#### 本期疾速王 / 吳建勳



大家好，我是吳建勳，淡水人，喜歡看電影、聽音樂跟拍照，嚮往無憂無慮的生活。

#### 本期熱門排行



夢想配方 攝影甜點與咖啡  
洪詩宸 / 人物



橙色的季節 唯美「柿」界  
陳思寧 / 照片故事



老驥伏櫪 馬躍八方  
許翔 / 人物



追本溯源 探究大地之聲  
劉雨婕 / 人物



變化自如 幕後的聲音演員  
張婷芳 / 人物



許翠玲赤腳站在椅上，與身高 188 公分的學生解說員一起唱歌，沒有都市人的形象包袱。（攝影／沈祐平）

提及那時的解說員生活，許翠玲露出懷念的神情，悠悠地說：「當時的學生組可瘋了，跟現在根本是兩回事……我們還有一位夥伴會抓蛇回來養哩。」在回憶起最初的墾丁記憶時，她提到，民國七〇年代的墾丁國家公園，尚未成為台灣的避暑聖地，街道空曠清淨，沒有超過兩層的高房，當初的墾丁大街，正是他們追逐嬉鬧，甚至玩躲避球的地方；而沙灘上佈滿美麗的貝殼，澄澈的海水裡有豐富生態，甚至幾乎絕跡的椰子蟹，也時而可見。從未在濱海生活的許翠玲，以學生解說員的身份度過好幾個充實的寒暑假。而在逐漸深厚的感情中，悄悄地，許翠玲已被這片土地深深吸引，驀然回首，已是二十多年。

「這十多年來環境變很差啊。」話鋒一轉，許翠玲談起現今自然環境，示意般望了一眼窗外，收起笑容說：「你看我和你黃大哥（許翠玲的先生）現在根本都不下水玩了，自從墾丁大街、水上摩托車那些業者出現以後，這一帶的著名景點生態幾乎都毀了。」但她也透露，其實還有許多私房景點，保有一些珍貴而美麗的原貌，但經營這些景點，卻不是墾管處所願。因為眾所皆知的是，無論是經由「瘋台灣」之類的節目，或是網路、口耳相傳，只要大批遊客來到，景點的生態便會宣告死亡。

而熱愛生態，正是墾管處員工的一致特色。其實，在墾管處的大多同仁，都是經由學生組解說員的培訓，從而愛上這裡。他們並非林務局或森林遊樂區，著眼於「森林」或「遊憩」，墾丁的沙灘、森林、史蹟、海洋與生態，都是他們銘刻在記憶中，卻正在消逝的，屬於年少時光的寶藏。曾有一位解說員這麼說道：「墾管處、海巡署、林務局、中山大學、屏科大都在為這片土地的美麗而努力，墾丁可是國家公園，不是設施壞了就能整修重建的遊樂場啊。」

### 越挫越勇 天馬行空行動派

在與海洋相伴的歲月裡，許翠玲也為墾丁奉獻了她的年華。民國七〇年代，由於導覽旅遊的觀念尚未開發，沒有團體願意付錢預約解說，使「解說」的工作遭遇到許多挫折，為了推廣解說教育，許翠玲時常得到景點向遊客自我推銷，並免費為其導覽或諮詢。但即使如此，大多數情形也是碰得一鼻子灰，常被當成詐騙集團，避之唯恐不及。而且在八〇年代左右，一萬六千元的月薪根本招募不到人才，是許翠玲和一群充滿熱血的同仁，長年耕耘，將墾丁的旅遊品質慢慢帶起。

如今，旅遊解說的需求大增，但墾管處內一職難求，近年只有台大企管出身，又曾在洛磯山國家公園擔任解說員的謝佳珊，憑藉良好的英文解說能力，才在激烈的競爭下進入，由此可知環境有多大變化。而在這些變化中，不變的是許翠玲忙碌的身影。她的個性硬，又什麼都喜歡管一點，這樣的特質讓現今墾管處的許多成果，都少不了她的功勞，「社頂經驗」便是一佳例。



在許翠玲和同仁們的努力推動下，新生代的解說員有了更趨完善的實習機會。  
(攝影/沈祐平)

和其他國家公園不同，墾丁一直有個大問題——有許多村莊和居民。由於國家公園不允許獵捕動植物，土地的開發也受限，導致居民一向不喜歡墾管處。在這樣的時空背景下，許翠玲不斷和周圍村莊協商，期待能有完美的解決之道，而在多年努力後，終於帶動社頂部落的生態旅遊。從前抓虎皮蛙來吃的原住民，如今戴上解說員證件，向遊客滔滔不絕的介紹從前的食物，還一面宣導保育，不正是一樁美事嗎？

「社頂經驗」的效應，讓鄰近的水蛙窟、西部的大光等地都起而效尤，尋求和墾管處合作的途徑。而在讓民眾體驗的活動方面，如「阿朗壹古道的最後巡禮」遊程，激起社會對環島公路的反動，或是「護送螃蟹過馬路」，讓民眾親自體驗生命教育.....等等，許翠玲都是其中的重要推手，其對墾丁的貢獻，實在無法計量。更可貴的是，她常在事情上軌道後，收到成果前，便將權責交付其他單位，不居其功。

然而，身處於公職體系，許翠玲也見過許多無奈之事。例如十年前，民間業者引進用汽油的水上摩托車，據說當時墾管處建議禁止，公文卻跑了好幾年。直到現今幾百台水上摩托車在墾丁水域橫行，不但污染水質，更危及泳客安全時，中央政府才驚覺不妙，事態卻已無法遏止，只好消極的規範「動力機械遊憩區」，作為亡羊補牢的手段。但這種慢半拍的體系，常讓違法賽車場、民宿、旅遊業者有機可乘，加上許多地方勢力干擾，「還墾丁乾淨與美麗」這樣小小的夢想，不知要何時方能實現。

但許翠玲並未沮喪，以近似游擊的方式，推動各種活動和培訓，帶領一群又一群的人，走進這片曾感動她的土地。今天，墾丁解說員已經有盛大的聯誼團體，身為大屆學姐的許翠玲，也為了讓墾管處永續經營這份資源，推動「秋日鷹揚」、「雁鴨季」和「冬季星空」等，四季不同的進階解說課程，充實解說員的知識和胸懷。而這群新生代的解說員，或多或少的，已經潛移默化了遊客，現在，遊客素質已較早年提昇，生態和深度旅遊的需求，漸漸取代大眾旅遊，無數盡力的解說員和保育志工，是功不可沒的。



許翠玲以大屆學姐的身份，對即將夜遊山林的實習解說員再三叮嚀。  
(攝影/沈祐平)

「乾脆到墾丁上班吧。」

距那個年輕而狂妄的決定，已是多年歲月過去。如今，許翠玲的兒子已上大學，眼前的學生解說員，也從一起成長的同伴，換成和兒子同齡的小傢伙。許翠玲總開著玩笑，說他們一群老員工要退休，讓年輕人來做事，但她的眼神中，卻仍躍動著光芒，或許，她其實並不疲憊，只是想將那份「感覺」傳承給下一代，然後看著一群熱愛自然的青年站在和她從前相同的崗位，在曾留有她足跡的山林與海濱奔馳吧。

「在這裡不會覺得，但當回到都市以後，你會發現，這裡有你想念的，一生難忘的記憶。」2010年夏天，面對一群新招募的學生解說員，許翠玲笑著說了這些話。或許，這不只僅是他們即將體驗的，也是她昂首於此，奮鬥不懈的原因吧。



處長（右五）、主任（右四）、許翠玲（右一）與 99 期學生組解說員的合影。

（圖片來源／墾管處網站）



#### 在臺中 品嘗回憶

對於一個從小生活到大的城市，有著豐富且多樣的回憶。

#### 風城稻米 「粒粒」在目



在十二月稻穗成熟的時節，新竹縣橫山鄉的佃農開著收割機，一天完成三甲田的收割。

▲TOP